FR

NOTICE D'UTILISATION
A ENLEVER UNIQUEMENT PAR LE CONSOMMATEUR
LIRE ATTENTIVEMENT LES INFORMATIONS SUIVANTES

DESCRIPTION DES PRODUITS

Les chaussettes RACER sont fabriquées à partir de matériaux de qualité qui ont été préalablement testés par des laboratoires accrédités ainsi que par nos athlètes et pilotes professionnels. Notre expérience dans le domaine de la protection corporelle nous permet de proposer des produits à la fois ergonomiques, souples et confortables. Notre objectif étant de vous accompagner dans votre quête de découverte et de performance en tentant de limiter les risques de blessure.

PRODUITS CONCERNÉS : WILD SOCKS

DOMAINES D'APPLICATION

VTT (vélo tout terrain) / BMX

PRÉCONNISATION D'UTILISATION

Le cyclisme est une pratique dangereuse qui peut entraîner des blessures graves et la mort. Tous les pratiquants doivent avoir conscience de cette prise de risque. Chaque cycliste doit porter des équipements de protection adaptés. Il est à prendre en compte qu'aucun équipement n'offre une protection totale contre les chocs, les dommages corporels (blessures entraînant la mort) et matériels. Il est important de veiller à ce que le produit soit correctement utilisé et porté. N'utilisez jamais un produit usé, modifié ou abîmé.
Cet Équipement de Protection Individuelle (EPI) de classe I est une protection légère conçue pour une utilisation loisir. Il protège son utilisateur contre les petits projectiles.
En aucun cas les chaussettes RACER ne protègent contre les gros chocs pouvant entraîner des blessures graves.
Avertissement : toutes modifications ou mauvaises utilisations pourrait réduire dangereusement les performances des produits.

PRÉCISIONS SUR LES TESTS REALISES

La matière des chaussettes WILD SOCKS a subi des tests d'innocuité, attestant que celle-ci n'est pas nocive pour son porteur. Les tests d'impacts réalisés sont conformes au niveau 1 de la EN 1621-1 selon la méthode décrite dans la norme EN13634 :2017. Les mesures de tests d'impacts réalisés sur les parties protégées garantissent une force transmise inférieure à 7kN.

INFORMATIONS CERTIFICATION CE

Les produits RACER ont été élaborés pour les besoins du cycliste. Le marquage CE vous garantit la conformité du produit selon le règlement UE 2016/425.
On conseille aux utilisateurs de lire attentivement les informations suivantes pour saisir les limites de ces dispositifs.
Pictogrammes de la norme : CE
Pictogramme indiquant la présence d'une notice d'information et d'instruction à l'usage de l'utilisateur.
Tous les produits RACER homologués CE ont été testés par le CRITT, 21 Rue Albert Einstein, 86100 CHATELLERAULT, France.
La déclaration UE de conformité avec l'EPI est disponible sur notre site Internet : www.racer1927.com

TAILLES

Avant chaque utilisation, assurez-vous que les chaussettes soient bien ajustées. La taille est déterminante pour obtenir le meilleur maintien et ainsi tirer le meilleur de nos produits. Elles doivent être portées près du corps sans pour autant nuire à la circulation sanguine. Pour cela nous conseillons d'essayer différentes tailles afin de trouver celle qui correspond le mieux à votre morphologie. Il est conseillé de prendre votre pointure habituelle de chaussures. Dans tous les cas référez-vous à notre grille de tailles. En cas de doutes adressez-vous à votre revendeur.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

Si les produits devaient de quelque manière être mouillés, laissez-les simplement sécher, ne les essorez pas et ne les exposez pas directement à la lumière du soleil. Évitez que les produits entrent en contact avec une source de chaleur supérieure à 40°C, faute de quoi le matériau perdrait de son élasticité. Évitez que les produits entrent en contact avec des solvants (comme par exemple de l'essence) qui les endommageraient et les décoloreraient. Nous recommandons un premier lavage avant utilisation.

ENTRETIEN :

Vérifiez vos protections à intervalles réguliers : zones extrêmement usées du matériau, zones qui pourraient avoir été endommagées. Les coutures pourraient être endommagées jusqu'à ce qu'elles se déchirent. Dans ce cas, vous devez remplacer les produits en temps voulu. Les protections endommagées à la suite d'une chute doivent également être remplacées le plus tôt possible. En cas de doute adressez-vous de préférence à votre revendeur spécialiste RACER.

NETTOYAGE :

Pour les protections et vêtements en textiles synthétiques (polyester, polyamide, élasthane), préférez un nettoyage à la main. Pour les taches tenaces, utilisez de préférence un savon neutre ou un produit de nettoyage adapté aux vêtements en textile.

CONSERVATION

S'il vous arrive de ne pas porter vos protections pendant longtemps, rangez-les dans un endroit sec et bien aéré. Vérifiez que les produits soient bien secs avant de les ranger. Ne conservez en aucun cas les produits dans un endroit humide afin qu'ils ne moisissent pas ou ne soient pas endommagés. En général, nos modèles de protections doivent être remplacés au moins tous les 2 ans, même si le produit n'a subi aucun dommage. Des dommages peuvent être présents et ne pas toujours être identifiés par une simple inspection visuelle. La date de début de durée de vie du produit est indiquée sur l'étiquette du produit.

EMBALLAGE

Les produits RACER sont emballés dans un sachet plastique ne contenant pas de substances allergènes connues. Ne pas laisser à la portée des enfants. Ne pas utiliser pour le transport de vos équipements.
Nous vous recommandons de les transporter dans un filet ou un sac de coton. Ne pas tordre oui plier les protections afin de ne pas les endommager.

ÉLIMINATION

Les produits RACER sont classés comme déchets municipaux et doivent donc être jetés dans les centres de tri prévus à cet effet et conformément aux prescriptions légales en vigueur.

AVERTISSEMENT

RACER S.A.S DONNE DES EXPLICATIONS PRÉCISES CONCERNANT L'UTILISATION APPROPRIÉ DE SES PRODUITS ET LA LIMITE DE PROTECTION DE CEUX-CI CONTRE LES BLESSURES, LES DOMMAGES OU LA MORT. RACER S.A.S DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE SUBI LORS DU PORT DE SES PRODUITS

RACER SAS
1 RUE DE LA FORGE
13300 SALON DE PROVENCE
FRANCE

EN

USER MANUAL
TO BE REMOVED BY THE CUSTOMER
READ THE INFORMATIONS BELOW ATTENTIVELY

PRODUCT OVERVIEW

RACER socks are made from quality materials that have been tested by accredited laboratories and by our professional athletes and riders. Our experience in the field of body protection enables us to offer products that are ergonomic, flexible and comfortable. Our aim is to support you in your quest for discovery and performance, while minimizing the risk of injury.

RELEVANT PRODUCTS: WILD SOCKS

APPLICATION AREAS

Mountain bikes / BMX

RECOMMENDATIONS FOR USE

Cycling is a dangerous sport which can lead to serious injury or death. All cyclists must be aware of this risk. All cyclists must wear appropriate protective equipment. It should be borne in mind that no equipment offers total protection against impact, personal injury (including death) or material damage. It is important to ensure that the product is used and worn correctly. Never use a worn, altered or damaged product.
This Class I Personal Protective Equipment (PPE) is a lightweight protection designed for leisure use. It protects the wearer against small projectiles.
Under no circumstances do RACER socks protect against large impacts that could cause serious injury.
Warning: any modification or misuse could dangerously reduce product performance.

TEST DETAILS

The material used for WILD SOCKS has undergone safety testing, confirming that it poses no harm to the wearer. The impact tests conducted comply with Level 1 of the EN 1621-1 standard, according to the method described in EN 13634:2017. The impact test results on the protected areas ensure a transmitted force of less than 7 kN.

CE CERTIFICATION INFORMATION

RACER products have been designed with the cyclist in mind. The CE mark guarantees that the product complies with EU regulation 2016/425.
Users are advised to read the following information carefully to understand the limitations of these devices.

PICTOS STANDARDS: CE
Pictogram indicates the presence of a user and instruction booklet.

All CE-approved RACER products have been tested by CRITT, 21 Rue Albert Einstein, 86100 CHATELLERAULT, France.
The EU declaration of conformity with the PPE is available on our website: www.racer1927.com

SIZES

Before each use, make sure your socks fit properly. Sizing is crucial to getting the best possible fit and getting the most out of our products. They need to be worn close to the body without compromising circulation. That's why we recommend trying different sizes to find the one that best suits your body type. We advise you to take your usual shoe size. In all cases, please refer to our size chart. If in doubt, contact your retailer.

PRECAUTIONS FOR USE

Should the products become wet in any way, simply allow them to dry, do not wring them out and do not expose them to direct sunlight. Do not allow products to meet a source of heat above 40°C, as this will cause the material to lose its elasticity. Do not allow products to meet solvents (e.g. petrol), as this will damage and discolor them. We recommend a first wash before use

MAINTENANCE:

Check your protections at regular intervals, extremely worn areas of material, areas that may have been damaged. Seams may be damaged to the point of tearing. In this case, you must replace the products in good time. Protectors damaged by a fall should also be replaced as soon as possible. If in doubt, contact your RACER specialist dealer.

CLEANING:

For protectors and garments made of synthetic textiles (polyester, polyamide, elastane), prefer handwashing. For stubborn stains, use neutral soap or a cleaning product suitable for textile garments.

STORAGE

If you're not going to be wearing your protection for a long time, store it in a dry, well-ventilated place. Make sure products are completely dry before storing. Under no circumstances should you store your products in a damp place, to prevent them from becoming moldy or damaged. In general, our protective gear should be replaced at least every 2 years, even if no visible damage is detected. Some damage may be present but not easily identified through a simple visual inspection. The start date of the product's lifespan is indicated on the product label.

PACKAGING

RACER® products are packaged in plastic bags containing no known allergens. Keep out of the reach of children. Do not use to carry your equipment.
We recommend that you carry them in a net or cotton bag. Do not bend or twist the protectors to avoid damaging them.

DISPOSAL

RACER products are classified as municipal waste and must therefore be disposed of at the appropriate sorting centers, in accordance with current legal requirements.

WARNING

RACER S.A.S GIVES PRECISE EXPLANATIONS CONCERNING THE APPROPRIATE USE OF ITS PRODUCTS AND THE LIMIT OF THEIR PROTECTION AGAINST INJURY, DAMAGE OR DEATH. RACER S.A.S DECLINES ALL RESPONSIBILITY FOR ANY DAMAGE SUSTAINED WHILE WEARING ITS PRODUCTS.

RACER SAS
1 RUE DE LA FORGE
13300 SALON DE PROVENCE
FRANCE

ES

INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO
A RETIRAR ÚNICAMENTE POR EL CONSUMIDOR
LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES
DE USAR

DESCRIPCION DE LOS PRODUCTOS

Los calcetines están hechos de materiales de calidad que han sido previamente probados por laboratorios acreditados, así como por nuestros atletas y pilotos profesionales. Nuestra experiencia en el campo de la protección personal nos permite ofrecer productos ergonómicos, flexibles y cómodos. Nuestro objetivo es acompañarle en su búsqueda de descubrimiento y rendimiento tratando de limitar el riesgo de lesiones.

PRODUCTO CORRESPONDIENTE : WILD SOCKS

ÁREAS DE APLICACIÓN

MTB (Ciclismo de montaña) / BMX

UTILISACION

El ciclismo es una práctica peligrosa que puede provocar lesiones graves y la muerte. Todos los profesionales deben ser conscientes de esta asunción de riesgos. Cada ciclista debe usar el equipo de protección adecuado. Hay que tener en cuenta que ningún equipo ofrece una protección total contra impactos, lesiones corporales (lesiones con resultado de muerte) y daños materiales. Es importante asegurarse de que el producto se use y use correctamente. Nunca use un producto desgastado, modificado o dañado.
Este Equipo de Protección Individual (EPI) de clase I es una protección ligera diseñada para un uso recreativo. Protege al usuario contra pequeños proyectiles.
En ninguna circunstancia, los calcetines RACER protegen contra impactos fuertes que puedan causar lesiones graves.
Advertencia: Las modificaciones o el uso indebido podrían reducir peligrosamente el rendimiento de los productos.

PRECISIONES SOBRE LAS PRUEBAS REALIZADAS

El material de los WILD SOCKS ha sido sometido a pruebas de inocuidad, confirmando que no es perjudicial para quien los lleva. Las pruebas de impacto realizadas cumplen con el nivel 1 de la norma EN 1621-1, según el método descrito en la norma EN 13634:2017. Las mediciones de los impactos en las zonas protegidas garantizan una fuerza transmitida inferior a 7 kN.

INFORMACION CERTIFICACION CE

Los productos RACER han sido diseñados para satisfacer las necesidades de los ciclistas. El marcado CE garantiza la conformidad del producto con el Reglamento de la UE 2016/425. Se recomienda a los usuarios leer atentamente la siguiente información para comprender los límites de estos dispositivos.
Marcado CE : CE
Pictograma que indica la presencia de un folleto informativo e instructivo para el usuario.
Todos los productos RACER aprobados por la CE han sido probados y certificados por ALIENOR CERTIFICATION (2754), 21 Rue Albert Einstein, 86100 CHATELLERAULT, Francia.
La declaración UE de conformidad con los EPI está disponible en nuestro sitio web: www.racer1927.com

TALLAS

Antes de cada uso, asegúrese de que los productos estén apretados y ajustados. El tamaño es determinante para obtener el mejor soporte y así sacar el mejor partido a nuestros productos. Los equipos de protección deben llevarse cerca del cuerpo sin comprometer el movimiento ni la circulación sanguínea. Por ello, recomendamos probar diferentes tallas para encontrar la que mejor se adapte a su morfología. Se recomienda elegir su talla habitual de calzado. En cualquier caso, consulte nuestra tabla de tallas. Si tiene dudas, diríjase a su distribuidor

PRECAUCION DE EMPLEO

Si los productos se mojan de alguna manera, simplemente déjelos secar, no los escurra y no los exponga a la luz solar directa. Evite que los productos entren en contacto con una fuente de calor por encima de 40 °C, de lo contrario, el material perderá su elasticidad. Evite los productos que entren en contacto con solventes (como la gasolina) que los dañen y decoloren. Recomendamos un primer lavado antes de su uso

MANTENIMIENTO:

Revise sus protecciones a intervalos regulares: áreas extremadamente desgastadas del material, áreas que pueden haber sido dañadas. Las costuras podrían dañarse hasta romperse. En este caso, debe reemplazar los productos de manera oportuna. Las protecciones dañadas como resultado de una caída también deben reemplazarse lo antes posible. En caso de duda, lo mejor es ponerse en contacto con su distribuidor especializado RACER.

LIMPIEZA:

Para la protección y la ropa hecha de textiles sintéticos (poliéster, poliamida, elastano), es mejor limpiar a mano. Para las manchas difíciles, lo mejor es utilizar un jabón neutro o un producto de limpieza adecuado para ropa textil

CONSERVACIÓN

Si no usa sus almohadillas durante mucho tiempo, guárdelas en un lugar seco y bien ventilado. Compruebe que los productos estén secos antes de guardarlos. En ninguna circunstancia los productos deben almacenarse en un lugar húmedo para que no se enmohezcan o se dañen. En general, nuestros modelos de protección deben reemplazarse al menos cada 2 años, incluso si el producto no ha sufrido ningún daño. Puede haber daños que no siempre sean identificables con una simple inspección visual. La fecha de inicio de la vida útil del producto está indicada en la etiqueta del producto.

EMBALAJE

Los productos RACER se envasan en una bolsa de plástico que no contiene sustancias alergénicas conocidas. No dejar al alcance de los niños. No lo use para transportar su equipo.
Recomendamos llevarlos en una red o bolsa de algodón. No retuerza ni doble las protecciones para no dañarlas.

ELIMINACIÓN

Los productos RACER están clasificados como residuos municipales y, por lo tanto, deben eliminarse en los centros de clasificación previstos para este fin y de acuerdo con los requisitos legales aplicables.

ADVERTENCIA

Cuando el artículo se suministra con protectores extraíbles o intercambiables, solo se deben utilizar en caso de reemplazo los protectores de impacto que cumplan y sean recomendados por RACER SAS. RACER SAS declina toda responsabilidad si se utiliza cualquier otro tipo de protector.

RACER S.A.S DA EXPLICACIONES PRECISAS SOBRE EL USO ADECUADO DE SUS PRODUCTOS Y EL LÍMITE DE PROTECCIÓN DE ESTOS PRODUCTOS CONTRA LESIONES, DAÑOS O MUERTE. RACER S.A.S DECLINA TODA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER DAÑO SUFRIDO DURANTE EL USO DE SUS PRODUCTOS

RACER SAS
1 RUE DE LA FORGE
13300 SALON DE PROVENCE
FRANCE

DE

GEBRAUCHSANWEISUNG
NUR VOM VERBRAUCHER ZU ENTFERNEN
BITTE DIE FOLGENDEN INFORMATIONEN SORGFÄLTIG
LESEN

PRODUKTBESCHREIBUNG

Die RACER-Socken bestehen aus hochwertigen Materialien, die zuvor von akkreditierten Laboren sowie unseren Athleten und Profi-Fahrern getestet wurden. Unsere Erfahrung im Bereich Körperschutz ermöglicht es uns, Produkte anzubieten, die ergonomisch, flexibel und komfortabel sind. Unser Ziel ist es, Sie bei Ihrer Entdeckungs- und Leistungsreise zu begleiten und gleichzeitig das Verletzungsrisiko zu minimieren.

BETROFFENE PRODUKTE: WILD SOCKS

EINSATZGEBIETE

MTB (Mountainbike) / BMX

NUTZUNGSEMPFEHLUNG

Radfahren ist eine risikobehaftete Aktivität, die zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann. Jeder Fahrer muss sich dieser Gefahr bewusst sein. Es ist unerlässlich, geeignete Schutzausrüstung zu tragen. Kein Produkt kann vollständigen Schutz vor Stößen, körperlichen Schäden (einschließlich tödlicher Verletzungen) oder Sachschäden garantieren. Achten Sie darauf, dass das Produkt ordnungsgemäß verwendet und getragen wird. Verwenden Sie niemals ein abgenutztes, verändertes oder beschädigtes Produkt.
Diese persönliche Schutzausrüstung (PSA) der Klasse I bietet leichten Schutz für den Freizeiteinsatz. Sie schützt den Benutzer vor kleinen Projektilen.
RACER-Socken bieten keinen Schutz vor schweren Stößen, die zu ernsthaften Verletzungen führen können.
Warnung: Jegliche Veränderungen oder unsachgemäße Nutzung kann die Schutzwirkung der Produkte erheblich beeinträchtigen.

DETAILS ZU DEN DURCHGEFÜHRTEN TESTS

Das Material der WILD SOCKS wurde auf Unbedenklichkeit getestet und ist für den Träger nicht gesundheitsschädlich. Die durchgeführten Aufpralltests entsprechen der Stufe 1 der Norm EN 1621-1 gemäß der Methode der Norm EN 13634 : 2017. Die gemessenen Aufprallkräfte in den geschützten Bereichen liegen unter 7 kN.

CE-KENNZEICHNUNG

RACER-Produkte wurden für die Bedürfnisse von Radfahrern entwickelt. Die CE-Kennzeichnung bestätigt die Konformität mit der EU-Verordnung 2016/425. Benutzern wird empfohlen, die folgenden Informationen sorgfältig zu lesen, um die Grenzen dieser Schutzausrüstung zu verstehen.

Norm-Piktogramme: CE
Piktogramm weist auf das Vorhandensein einer Informations- und Gebrauchsanleitung für den Benutzer hin. Alle CE-zertifizierten RACER-Produkte wurden vom CRITT getestet, 21 Rue Albert Einstein, 86100 CHATELLERAULT, Frankreich.
Die EU-Konformitätserklärung zur PSA ist auf unserer Website verfügbar: www.racer1927.com

GRÖSSEN

Vor jedem Gebrauch sicherstellen, dass die Socken gut sitzen. Die richtige Größe ist entscheidend für optimalen Halt und Nutzung unserer Produkte. Die Socken sollten eng am Körper anliegen, ohne die Blutzirkulation zu behindern. Probieren Sie bei Bedarf verschiedene Größen aus, um die passende für Ihre Körperform zu finden. Wir empfehlen, Ihre übliche Schuhgröße zu wählen.
Im Zweifelsfall konsultieren Sie bitte unsere Größentabelle oder wenden Sie sich an Ihren Händler.

SICHERHEITSHINWEISE

Sollten die Produkte nass werden, lassen Sie sie einfach trocknen, wringen Sie sie nicht aus und setzen Sie sie nicht direkter Sonneneinstrahlung aus. Vermeiden Sie den Kontakt mit Wärmequellen über 40°C, da sonst die Elastizität des Materials beeinträchtigt werden kann. Vermeiden Sie den Kontakt mit Lösungsmitteln (z. B. Benzin), da diese das Material beschädigen und verfärben können. Wir empfehlen eine erste Wäsche vor dem Gebrauch.

PFLEGE

Überprüfen Sie Ihre Schutzausrüstung regelmäßig: stark beanspruchte Stellen oder mögliche Beschädigungen. Nähte können so beschädigt werden, dass sie reißen. In diesem Fall sollten die Produkte rechtzeitig ersetzt werden. Nach einem Sturz beschädigte Produkte müssen so schnell wie möglich ausgetauscht werden. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an Ihren RACER-Fachhändler.

REINIGUNG

Für Schutzkleidung aus synthetischen Stoffen (Polyester, Polyamid, Elasthan) wird eine Handwäsche empfohlen. Bei hartnäckigen Flecken verwenden Sie vorzugsweise eine neutrale Seife oder ein spezielles Reinigungsmittel für Textilien.

AUFBEWAHRUNG

Wenn Sie Ihre Schutzausrüstung längere Zeit nicht tragen, lagern Sie sie an einem trockenen, gut belüfteten Ort. Stellen Sie sicher, dass sie vollständig trocken ist, bevor Sie sie lagern. Auf keinen Fall in feuchten Umgebungen aufbewahren, um Schimmel oder Schäden zu vermeiden. Generell sollten unsere Schutzprodukte mindestens alle zwei Jahre ersetzt werden, selbst wenn sie unbeschädigt erscheinen – nicht alle Schäden sind visuell erkennbar. Das Herstellungsdatum ist auf dem Etikett des Produkts angegeben.

VERPACKUNG

RACER-Produkte werden in einem Kunststoffbeutel ohne bekannte Allergene verpackt. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Nicht zur Aufbewahrung oder zum Transport Ihrer Ausrüstung verwenden.
Wir empfehlen, sie in einem Netzbeutel oder Baumwollbeutel zu transportieren. Die Protektoren nicht verdrehen oder falten, um Beschädigungen zu vermeiden.

ENTSORGUNG

RACER-Produkte gelten als Hausmüll und müssen in den dafür vorgesehenen Sammelstellen gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsorgt werden.

WARNHINWEIS

RACER S.A.S GIBT KLARE INFORMATIONEN ÜBER DIE RICHTIGE VERWENDUNG IHRER PRODUKTE UND DEREN SCHUTZWIRKUNG GEGEN VERLETZUNGEN, SCHÄDEN ODER TOD. RACER S.A.S LEHNT JEGLICHE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN AB, DIE BEIM TRAGEN DER PRODUKTE ENTSTEHEN KÖNNEN.

RACER SAS
1 RUE DE LA FORGE
13300 SALON DE PROVENCE
FRANCE

IT

ISTRUZIONI PER L'USO
DA RIMUOVERE SOLO DAL CONSUMATORE
LEGGERE ATTENTAMENTE LE SEGUENTI INFORMAZIONI

DESCRIZIONE DEI PRODOTTI

Le calze RACER sono realizzate con materiali di alta qualità, precedentemente testati da laboratori accreditati nonché dai nostri atleti e piloti professionisti. La nostra esperienza nel campo della protezione corporea ci consente di offrire prodotti ergonomici, flessibili e confortevoli. Il nostro obiettivo è accompagnarti nella tua ricerca di avventura e prestazioni, cercando di ridurre il rischio di infortuni.

PRODOTTI INTERESSATI: WILD SOCKS

CAMPI DI APPLICAZIONE

MTB (Mountain Bike) / BMX

RACCOMANDAZIONI PER L'USO

Il ciclismo è un'attività pericolosa che può causare gravi lesioni o la morte. Tutti i praticanti devono essere consapevoli di questi rischi. Ogni ciclista deve indossare un equipaggiamento protettivo adeguato. È importante notare che nessun equipaggiamento offre una protezione totale contro gli impatti, i danni fisici (lesioni letali) o materiali.
Assicurarsi che il prodotto sia utilizzato e indossato correttamente. Non utilizzare mai un prodotto usurato, modificato o danneggiato.
Questo Dispositivo di Protezione Individuale (DPI) di classe I è una protezione leggera progettata per un uso ricreativo. Protegge l'utente da piccoli detriti.
In nessun caso le calze RACER proteggono da forti impatti che possono causare gravi lesioni.
Avvertenza: eventuali modifiche o usi impropri potrebbero ridurre pericolosamente le prestazioni del prodotto.

DETTAGLI SUI TEST EFFETTUATI

Il materiale delle WILD SOCKS è stato sottoposto a test di innocuità, confermando che non è nocivo per chi le indossa. I test d'impatto effettuati sono conformi al livello 1 della norma EN 1621-1, secondo il metodo descritto nella norma EN 13634:2017. Le misurazioni sugli impatti nelle zone protette garantiscono una forza trasmessa inferiore a 7 kN.

INFORMAZIONI SULLA CERTIFICAZIONE CE

I prodotti RACER sono stati sviluppati per soddisfare le esigenze dei ciclisti. La marcatura CE garantisce la conformità del prodotto al regolamento UE 2016/425.
Si consiglia agli utenti di leggere attentamente le seguenti informazioni per comprendere i limiti di questi dispositivi.
Pittogrammi normativi: CE
Pittogramma che indica la presenza di istruzioni per l'uso dell'utente.
Tutti i prodotti RACER omologati CE sono stati testati dal CRITT, 21 Rue Albert Einstein, 86100 CHATELLERAULT, Francia.
La dichiarazione UE di conformità agli API è disponibile sul nostro sito web: www.racer1927.com

TAGLIE

Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che le calze siano ben aderenti. La taglia è fondamentale per ottenere il miglior supporto e sfruttare al massimo le prestazioni del prodotto. Devono essere indossate vicino alla pelle senza compromettere la circolazione sanguigna. Per questo motivo, consigliamo di provare diverse misure per trovare quella più adatta alla propria morfologia. Si consiglia di scegliere la propria taglia abituale di scarpe. In ogni caso, fare riferimento alla nostra tabella delle taglie. In caso di dubbi, consultare il proprio rivenditore.

PRECAUZIONI D'USO

Se i prodotti si bagnano, lasciarli semplicemente asciugare, senza strizzarli o esporli direttamente alla luce solare. Evitare il contatto con fonti di calore superiori a 40°C, altrimenti il materiale potrebbe perdere elasticità. Evitare il contatto con solventi (come la benzina) che potrebbero danneggiare e scolorire i prodotti. Si consiglia un primo lavaggio prima dell'uso

MANUTENZIONE

Controllare regolarmente le protezioni: verificare eventuali zone del materiale estremamente usurate o danneggiate. Le cuciture potrebbero deteriorarsi fino a strapparsi. In tal caso, è necessario sostituire il prodotto in tempo utile.
Le protezioni danneggiate a seguito di una caduta devono essere sostituite il prima possibile. In caso di dubbi, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato RACER.

PULIZIA

Per le protezioni e gli indumenti in tessuti sintetici (poliestere, poliammide, elastan), è preferibile un lavaggio a mano. Per le macchie più ostinate, utilizzare un sapone neutro o un prodotto specifico per tessuti tecnici.

CONSERVAZIONE

Se non si utilizzano le protezioni per un lungo periodo, conservarle in un luogo asciutto e ben ventilato. Assicurarsi che i prodotti siano completamente asciutti prima di riporli. Non conservare mai i prodotti in ambienti umidi per evitare muffe o danni.
In generale, i nostri modelli di protezioni devono essere sostituiti almeno ogni 2 anni, anche se il prodotto non presenta danni visibili. Alcuni danni potrebbero non essere rilevabili con una semplice ispezione visiva. La data di inizio della durata di vita del prodotto è indicata sull'etichetta.

IMBALLAGGIO

I prodotti RACER sono confezionati in una busta di plastica priva di sostanze allergeniche note.
Non lasciare alla portata dei bambini. Non utilizzare per il trasporto dell'attrezzatura.
Si consiglia di trasportarli in una rete o in un sacchetto di cotone.
Non torcere né piegare le protezioni per evitare di danneggiarle.

SMALTIMENTO

I prodotti RACER sono classificati come rifiuti urbani e devono essere smaltiti nei centri di raccolta appropriati, nel rispetto delle normative vigenti.

AVVERTENZA

RACER S.A.S FORNISCE SPIEGAZIONI DETTAGLIATE SULL'USO CORRETTO DEI SUOI PRODOTTI E SUI LIMITI DI PROTEZIONE CONTRO LESIONI, DANNI O MORTE. RACER S.A.S DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI DANNI SUBITI DURANTE L'USO DEI SUOI PRODOTTI.

RACER SAS
1 RUE DE LA FORGE
13300 SALON DE PROVENCE
FRANCE

LV

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
NOŅEMAMS TIKAI KLIENTAM
UZMANĪGI IZLASIET ZEMĀK SNIEGTOS NORĀDĪJUMUS

PRODUKTA PĀRSKATS

RACER zeķes ir izgatavotas no kvalitatīviem materiāliem, kas pārbaudīti akreditētās laboratorijās, kā arī pārbaudīti mūsu profesionālo sportistu un braucēju praksē. Mūsu pieredze ķermeņa aizsardzības jomā ļauj piedāvāt ergonomiskus, elastīgus un ērtus izstrādājumus. Mūsu mērķis ir atbalstīt jūs jaunu atklājumu un snieguma ceļā, vienlaikus samazinot traumu risku.

ATTIECĪGIE PRODUKTI: WILD SOCKS

PIEMĒROJUMA JOMAS

Kalnu riteņbraukšana / BMX

LIETOŠANAS IETEIKUMI

Riteņbraukšana ir bīstams sporta veids, kas var izraisīt nopietnas traumas vai nāvi. Visiem riteņbraucējiem jāapzinās šis risks. Ir jāvalkā atbilstoša aizsardzības ekipējuma. Jāņem vērā, ka neviena aizsardzība nenodrošina pilnīgu aizsardzību pret triecieniem, traumām (ieskaitot nāvi) vai materiāliem bojājumiem. Ir ļoti svarīgi, lai produkts tiktu pareizi lietots un nēsāts. Nekad nelietojiet nolietotu, izmainītu vai bojātu izstrādājumu.
Šī I klases individuālās aizsardzības līdzeklis (IAL) ir viegla aizsardzība, paredzēta brīvā laika lietošanai. Tā pasargā lietotāju no nelieliem triecieniem.
Uzmanību: jebkāda veida modifikācijas vai nepareiza lietošana var ievērojami samazināt produkta efektivitāti.

TESTU INFORMĀCIJA

WILD SOCKS materiāls ir izturējis drošības testus, apliecinot, ka tas nav kaitīgs lietotājam. Triecienu testi atbilst EN 1621-1 standarta 1. līmenim, saskaņā ar metodi, kas aprakstīta EN 13634:2017. Aizsargāto zonu testu rezultāti garantē pārnesto spēku zem 7 kN.

CE SERTIFIKĀCIJAS INFORMĀCIJA

RACER produkti ir izstrādāti, ņemot vērā riteņbraucēju vajadzības. CE marķējums garantē atbilstību ES regulai 2016/425.
Lietotājiem ieteicams rūpīgi izlasīt šo informāciju, lai izprastu ierobežojumus.
PIKTOGRAMMAS STANDARTI : CE
Piktogramma norāda uz lietotāju un lietošanas instrukciju. Visi CE sertificētie RACER produkti ir testēti CRITT, 21 Rue Albert Einstein, 86100 CHATELLERAULT, Francija.
ES atbilstības deklarācija IAL ir pieejama mūsu tīmekļa vietnē:
www.racer1927.com

IZMĒRI

Pirms katras lietošanas pārliecinieties, vai zeķes jums labi der. Izmērs ir būtisks, lai nodrošinātu vislabāko pieguļumu un maksimālu efektivitāti. Tām jābūt cieši pieguļošām, bet neierobežojot asinsriti. Mēs iesakām izmēģināt vairākus izmērus, lai atrastu piemērotāko. Ieteicams izvēlēties savu ierasto apavu izmēru. Jebkurā gadījumā skatieties mūsu izmēru tabulu. Ja rodas šaubas, konsultējieties ar pārdevēju.

LIETOŠANAS PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

Ja produkts kļūst slapjš, ļaujiet tam izžūt dabiski. Neizgrieziet to un nepakļaujiet tiešiem saules stariem. Neatstājiet produktu vietās, kur temperatūra pārsniedz 40°C, jo materiāls var zaudēt elastību. Nepakļaujiet produktus saskarei ar šķīdinātājiem (piemēram, benzīnu), jo tie var bojāt vai atkrāsot izstrādājumu. Pirms pirmās lietošanas ieteicams izmazgāt.

APKOPE

Regulāri pārbaudiet savus aizsarglīdzekļus — īpaši nodilušās vai bojātās vietas. Vīles var tikt bojātas līdz saplīšanai. Šādā gadījumā produkts savlaicīgi jāaizstāj. Aizsargi, kas bojāti kritiena rezultātā, ir nekavējoties jānomaina. Ja rodas šaubas, sazinieties ar RACER izplatītāju.

TĪRĪŠANA

Aizsargus un apģērbus no sintētiskiem materiāliem (poliestera, poliamīda, elastāna) vēlams mazgāt ar rokām. Spītīgiem traipiem izmantojiet neitrālu ziepi vai tekstilam paredzētus tīrīšanas līdzekļus.

UZGLABĀŠANA

Ja plānojat nelietot aizsargus ilgāku laiku, glabājiet tos sausā, labi vēdināmā vietā. Pirms uzglabāšanas pārliecinieties, ka produkts ir pilnībā izžuvis. Nekādā gadījumā neuzglabājiet to mitrumā, lai izvairītos no pelējuma vai bojājumiem. Kopumā mēs iesakām nomainīt aizsargus vismaz reizi divos gados, pat ja nav redzamu bojājumu. Daži bojājumi var nebūt acīmredzami. Produkta derīguma termiņa sākuma datums ir norādīts uz etiķetes.

IEPAKOJUMS

RACER® produkti ir iepakoti plastmasas maisiņos, kas nesatur zināmus alergēnus. Sargāt no bērniem. Nelietot maisiņu aprīkojuma transportēšanai.
Iesakām izmantot tīklu vai kokvilnas maisiņu. Nelokiet un netiniet aizsargus, lai izvairītos no bojājumiem.

UTILIZĀCIJA

RACER produkti ir klasificējami kā sadzīves atkritumi, un tiem jābūt nodotiem atbilstošos šķirošanas punktos, saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem.

BRĪDINĀJUMS

RACER S.A.S SNIEDZ PRECĪZU INFORMĀCIJU PAR SAVU PRODUKTU PAREIZU LIETOŠANU UN AIZSARDZĪBAS IEROBEŽOJUMIEM ATTIECĪBĀ UZ TRAUMĀM, BOJĀJUMIEM VAI NĀVI. RACER S.A.S NEUZŅEMAS ATBILDĪBU PAR JEBKĀDIEM BOJĀJUMIEM, KAS RASTUŠIES PRODUKTU LIETOŠANAS LAIKĀ.

RACER SAS
1 RUE DE LA FORGE
13300 SALON DE PROVENCE
FRANCE

NL

GEBRUIKSAANWIJZING
ALLEEN DOOR DE KLANT TE VERWIJDEREN
LEES DE ONDERSTAANDE INFORMATIE AANDACHTIG DOOR

PRODUCTOVERZICHT

RACER-sokken zijn gemaakt van kwaliteitsmaterialen die zijn getest door geaccrediteerde laboratoria en door onze professionele atleten en rijders. Onze ervaring op het gebied van lichaamsbescherming stelt ons in staat ergonomische, flexibele en comfortabele producten aan te bieden. Ons doel is om je te ondersteunen in je zoektocht naar avontuur en prestaties, terwijl we het risico op letsel minimaliseren.

BETREFFENDE PRODUCTEN: WILD SOCKS

TOEPASSINGSGEBIEDEN

Mountainbiken / BMX

GEBRUIKSADVIES

Fietsen is een gevaarlijke sport die kan leiden tot ernstig letsel of de dood. Elke fietser moet zich bewust zijn van dit risico. Het is essentieel om geschikte beschermende uitrusting te dragen. Houd er rekening mee dat geen enkele bescherming volledige veiligheid biedt tegen schokken, persoonlijk letsel (inclusief overlijden) of materiële schade. Het is belangrijk dat het product correct wordt gedragen en gebruikt. Gebruik nooit een versleten, aangepast of beschadigd product.
Deze Persoonlijke Beschermingsmiddelen van Klasse I zijn lichte beschermingen, ontworpen voor recreatief gebruik. Ze beschermen tegen kleine projectielen.
Waarschuwing: elke wijziging of verkeerd gebruik kan de prestaties van het product ernstig verminderen.

TESTDETAILS

Het materiaal van de WILD SOCKS is onderworpen aan veiligheidstests en vormt geen risico voor de drager. De impacttesten zijn uitgevoerd volgens niveau 1 van de EN 1621-1 norm, conform de methode beschreven in EN 13634 : 2017. De resultaten tonen aan dat de overgedragen kracht onder de 7 kN blijft op de beschermde zones.

CE-CERTIFICERINGSINFORMATIE

RACER-producten zijn ontworpen met de fietser in gedachten. Het CE-keurmerk garandeert dat het product voldoet aan Verordening (EU) 2016/425.
Lees de volgende informatie zorgvuldig om de beperkingen van deze uitrusting te begrijpen.
Pictogramnormen : CE
Pictogram geeft de aanwezigheid aan van een gebruiker en een gebruiksaanwijzing.
Alle CE-gekeurde RACER-producten zijn getest door CRITT, 21 Rue Albert Einstein, 86100 CHATELLERAULT, Frankrijk.
De EU-conformiteitsverklaring voor PBM is beschikbaar op onze website:
www.racer1927.com

MATEN

Controleer vóór elk gebruik of je sokken goed passen. De maat is essentieel voor een goede pasvorm en optimaal gebruik van onze producten. Ze moeten nauw aansluiten zonder de bloedsomloop te belemmeren. We raden aan om verschillende maten te proberen om te zien wat het beste bij jouw lichaamsvorm past. Gebruik bij voorkeur je gebruikelijke schoenmaat. Raadpleeg bij twijfel onze maattabel of neem contact op met je winkelier.

VOORZORGSMAATREGELEN BIJ GEBRUIK

Als het product nat wordt, laat het dan drogen aan de lucht. Niet uitwringen of in direct zonlicht leggen. Stel het product niet bloot aan temperaturen boven de 40°C, anders verliest het materiaal zijn elasticiteit. Vermijd contact met oplosmiddelen (zoals benzine), omdat dit schade of verkleuring kan veroorzaken. Wij raden aan om het product voor het eerste gebruik te wassen.

ONDERHOUD

Controleer je bescherming regelmatig — let op overmatige slijtage of beschadigingen. Naden kunnen zo verzwakt zijn dat ze scheuren. In dat geval moeten de producten tijdig worden vervangen. Ook producten die beschadigd zijn na een val, moeten direct worden vervangen. Raadpleeg bij twijfel een erkende RACER-dealer.

REINIGING

Voor beschermers en kleding van synthetische stoffen (polyester, polyamide, elastaan) wordt handwas aanbevolen. Gebruik voor hardnekkige vlekken een neutrale zeep of een reinigingsmiddel dat geschikt is voor textiel.

OPSLAG

Als je je bescherming langere tijd niet gebruikt, bewaar deze dan op een droge, goed geventileerde plek. Zorg ervoor dat het product volledig droog is voor opslag. Bewaar het nooit op een vochtige plaats, om schimmel of beschadiging te voorkomen. In het algemeen raden wij aan om beschermingsmateriaal minstens om de 2 jaar te vervangen, zelfs als er geen zichtbare schade is. Sommige defecten kunnen niet met het blote oog worden waargenomen. De begindatum van de levensduur staat vermeld op het etiket.

VERPAKKING

RACER®-producten worden verpakt in plastic zakken die geen bekende allergenen bevatten. Buiten bereik van kinderen houden. Gebruik de verpakking niet voor het vervoeren van materiaal.
Wij adviseren om een net- of katoenen zak te gebruiken. Vouw of draai de beschermers niet om beschadiging te voorkomen.

AFVOER

RACER-producten worden beschouwd als huishoudelijk afval en moeten worden afgevoerd in overeenstemming met de geldende regelgeving, via de juiste inzamelpunten.

WAARSCHUWING

RACER S.A.S GEEFT DUIDELIJKE INSTRUCTIES OVER HET CORRECTE GEBRUIK VAN HAAR PRODUCTEN EN DE BEPERKINGEN VAN HUN BESCHERMING TEGEN LETSEL, SCHADE OF OVERLIJDEN. RACER S.A.S WIJST ALLE AANSPRAKELIJKHEID AF VOOR ENIG LETSEL OF SCHADE OPGELOPEN TIJDENS HET GEBRUIK VAN HAAR PRODUCTEN.

RACER SAS
1 RUE DE LA FORGE
13300 SALON DE PROVENCE
FRANCE

NO

BRUKSANVISNING
SKAL FJERNES AV KUNDEN
LES INFORMASJONEN NEDENFOR NØYE

PRODUKTOVERSIKT

RACER-sokker er laget av kvalitetsmaterialer som er testet av akkrediterte laboratorier og våre profesjonelle idrettsutøvere og ryttere. Vår erfaring innen kroppssikkerhet gjør at vi kan tilby produkter som er ergonomiske, fleksible og komfortable. Vårt mål er å støtte deg i jakten på oppdagelse og ytelse, samtidig som risikoen for skade minimeres.

RELEVANTE PRODUKTER: WILD SOCKS

BRUKSOMRÅDER

Terrengsykkel / BMX

ANBEFALINGER FOR BRUK

Sykling er en risikofylt sport som kan føre til alvorlige skader eller død. Alle syklister må være klar over denne risikoen. Alle syklister må bruke passende verneutstyr. Det må forstås at ingen utstyr gir fullstendig beskyttelse mot støt, personskade (inkludert død) eller materiell skade. Det er viktig at produktet brukes og bæres riktig. Bruk aldri et slitt, endret eller skadet produkt.
Dette personlige verneutstyret i klasse I er lett beskyttelse designet for fritidsbruk. Det beskytter brukeren mot små prosjektiler.
Under ingen omstendigheter beskytter RACER-sokker mot store støt som kan forårsake alvorlig skade.
Advarsel: Enhver modifikasjon eller feil bruk kan redusere produktets ytelse på farlig vis.

TESTDETALJER

Materialet som brukes i WILD SOCKS har gjennomgått sikkerhetstesting, og er bekreftet som ufarlig for brukeren. Støttestene er i samsvar med nivå 1 i standard EN 1621-1 i henhold til metoden beskrevet i EN 13634:2017. Testresultatene for de beskyttede områdene viser en overført kraft på under 7 kN.

CE-SERTIFISERINGSINFORMASJON
RACER-produkter er utviklet med tanke på syklister. CE-merket garanterer at produktet overholder EU-forordning 2016/425.
Brukere anbefales å lese følgende informasjon nøye for å forstå begrensningene ved dette utstyret.

PIKTOGRAMSTANDARDER :

Piktogrammet indikerer tilstedeværelse av bruker og bruksanvisning.
Alle CE-godkjente RACER-produkter er testet av CRITT, 21 Rue Albert Einstein, 86100 CHATELLERAULT, Frankrike.
EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på vår nettside: CE
www.racer1927.com

STØRRELSER

Før hver bruk, sørg for at sokkene passer riktig. Riktig størrelse er avgjørende for optimal passform og ytelse. De skal bæres tett inntil kroppen uten å hemme blodsirkulasjonen. Vi anbefaler å prøve flere størrelser for å finne den som passer best. Ta utgangspunkt i din vanlige skostørrelse. Se alltid på vår størrelsesguide. Ved tvil, kontakt forhandleren din.

BRUKSFORHOLDSREGLER

Dersom produktene blir våte, la dem lufttørke. Ikke vri dem og unngå direkte sollys. Ikke utsett produktene for temperaturer over 40°C, da dette svekker elastisiteten. Ikke utsett dem for løsemidler (som bensin), da dette vil skade og misfarge dem. Vi anbefaler å vaske dem før første gangs bruk.

VEDLIKEHOLD

Sjekk produktene regelmessig, spesielt områder med slitasje eller mulig skade. Sømmer kan være revet. I slike tilfeller må produktet erstattes i tide. Beskyttere som har vært utsatt for fall, må også erstattes umiddelbart. Ved tvil, kontakt din RACER-forhandler.

RENGJØRING

For beskyttere og klær laget av syntetiske tekstiler (polyester, polyamid, elastan), foretrekk håndvask. Ved vanskelige flekker, bruk nøytral såpe eller egnet tekstilvaskemiddel.

LAGRING

Hvis du ikke skal bruke beskyttelsen på en stund, oppbevar den på et tørt og godt ventilert sted. Sørg for at produktene er helt tørre før lagring. Ikke oppbevar dem på et fuktig sted, da dette kan føre til mugg eller skade. Generelt bør beskyttelsesutstyret vårt byttes ut minst hvert 2. år, selv uten synlig skade. Skjult skade kan forekomme uten at det er synlig. Produktets levetid starter fra datoen angitt på etiketten.

EMBALLASJE

RACER®-produkter er pakket i plastposer uten kjente allergener. Oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke bruk posen til å bære utstyret ditt.
Vi anbefaler oppbevaring i et nett eller en bomullspose. Ikke bøy eller vri beskytterne for å unngå skade.

AVHENDING

RACER-produkter klassifiseres som husholdningsavfall og skal kastes i henhold til gjeldende lovgivning ved autoriserte gjenvinningsstasjoner.

ADVARSEL

RACER S.A.S GIR NØYAKTIGE FORKLARINGER OM RIKTIG BRUK AV PRODUKTENE SINE OG GRENSEN FOR DERES BESKYTTELSE MOT SKADE, MATERIELL SKADE ELLER DØD.
RACER S.A.S FRASKRIVER SEG ALT ANSVAR FOR SKADER SOM OPPSTÅR VED BRUK AV SINE PRODUKTER.

RACER SAS
1 RUE DE LA FORGE
13300 SALON DE PROVENCE
FRANCE

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI
DO USUNIĘCIA PRZEZ KLIENTA
PRZECZYTAJ UWAŻNIE PONIŻSZE INFORMACJE

OPIS PRODUKTU

Skarpety RACER wykonane są z wysokiej jakości materiałów testowanych przez akredytowane laboratoria oraz przez naszych profesjonalnych sportowców i rowerzystów. Nasze doświadczenie w dziedzinie ochrony ciała pozwala nam oferować produkty ergonomiczne, elastyczne i wygodne. Naszym celem jest wspieranie Cię w dążeniu do odkrywania i osiągania wyników, przy jednoczesnym minimalizowaniu ryzyka kontuzji.

ODPOWIEDNIE PRODUKTY: WILD SOCKS

OBSZARY ZASTOSOWANIA

Rowery górskie / BMX

ZALECENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

Jazda na rowerze to sport niebezpieczny, który może prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci. Wszyscy rowerzyści muszą być świadomi tego ryzyka. Wszyscy rowerzyści powinni nosić odpowiedni sprzęt ochronny. Należy pamiętać, że żaden sprzęt nie zapewnia całkowitej ochrony przed uderzeniem, urazami (w tym śmiertelnymi) lub uszkodzeniem mienia. Ważne jest, aby produkt był prawidłowo używany i zakładany. Nie używaj produktu zużytego, zmodyfikowanego ani uszkodzonego.
Ten Środek Ochrony Indywidualnej klasy I to lekka ochrona zaprojektowana do użytku rekreacyjnego. Chroni użytkownika przed drobnymi uderzeniami.
Skarpety RACER w żadnym wypadku nie chronią przed silnymi uderzeniami mogącymi prowadzić do poważnych obrażeń.
Uwaga: wszelkie modyfikacje lub niewłaściwe użycie mogą poważnie obniżyć skuteczność produktu.

SZCZEGÓŁY TESTÓW

Materiał użyty do produkcji WILD SOCKS przeszedł testy bezpieczeństwa, które potwierdzają, że nie jest szkodliwy dla użytkownika. Testy uderzeniowe spełniają normę EN 1621-1 poziom 1 zgodnie z metodą opisaną w EN 13634:2017. Wyniki testów wskazują na przekazywaną siłę poniżej 7 kN.

INFORMACJE DOTYCZĄCE CERTYFIKACJI CE

Produkty RACER zostały zaprojektowane z myślą o rowerzystach. Znak CE potwierdza zgodność produktu z rozporządzeniem UE 2016/425.
Zalecamy użytkownikom dokładne zapoznanie się z poniższymi informacjami, aby zrozumieć ograniczenia tego sprzętu.
Piktogramy norm : CE
Piktogram wskazuje na obecność użytkownika i instrukcji obsługi.
Wszystkie produkty RACER zatwierdzone zgodnie z CE zostały przetestowane przez CRITT, 21 Rue Albert Einstein, 86100 CHATELLERAULT, Francja.
Deklaracja zgodności UE dostępna jest na naszej stronie internetowej:
www.racer1927.com

ROZMIARY

Przed każdym użyciem upewnij się, że skarpety dobrze pasują. Dobór rozmiaru ma kluczowe znaczenie dla dopasowania i skuteczności produktu. Skarpety powinny ściśle przylegać do ciała, nie ograniczając przy tym krążenia. Zalecamy przymierzenie różnych rozmiarów w celu znalezienia najlepszego dopasowania. Najlepiej kierować się swoim standardowym rozmiarem obuwia. W razie wątpliwości skonsultuj się z naszym przewodnikiem rozmiarów lub sprzedawcą.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

Jeśli produkt zamoknie, pozostaw go do naturalnego wyschnięcia. Nie wykręcaj i nie wystawiaj na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Nie wystawiaj produktu na działanie temperatury powyżej 40°C – może to spowodować utratę elastyczności materiału. Unikaj kontaktu z rozpuszczalnikami (np. benzyną), które mogą spowodować uszkodzenia i przebarwienia. Zaleca się wypranie produktu przed pierwszym użyciem.

KONSERWACJA

Regularnie sprawdzaj stan produktów – szczególnie miejsc podatnych na przetarcia, uszkodzenia czy rozdarcia szwów. W razie uszkodzeń należy wymienić produkt na nowy. Produkty, które doznały upadku, również należy wymienić. W razie wątpliwości skontaktuj się ze specjalistycznym sprzedawcą RACER.

CZYSZCZENIE

W przypadku ochraniaczy i odzieży z tkanin syntetycznych (poliester, poliamid, elastan) zaleca się pranie ręczne. Trudne plamy usuwać za pomocą neutralnego mydła lub środka przeznaczonego do tekstyliów.

PRZECHOWYWANIE

Jeśli nie planujesz używać ochraniaczy przez dłuższy czas, przechowuj je w suchym i dobrze wentylowanym miejscu. Przed schowaniem upewnij się, że produkt jest całkowicie suchy. Nie przechowuj produktu w wilgotnym miejscu – grozi to rozwojem pleśni i zniszczeniem materiału. Zaleca się wymianę ochraniaczy co najmniej co 2 lata, nawet jeśli nie widać uszkodzeń. Część uszkodzeń może być niewidoczna gołym okiem. Data rozpoczęcia okresu użytkowania podana jest na etykiecie produktu.

OPAKOWANIE

Produkty RACER® pakowane są w plastikowe torby niezawierające znanych alergenów. Przechowywać z dala od dzieci. Nie używać torby do transportu sprzętu.
Zalecamy przenoszenie w siatce lub torbie bawełnianej. Nie wyginać i nie skręcać ochraniaczy, aby nie uszkodzić ich struktury.

UTYLIZACJA

Produkty RACER klasyfikowane są jako odpady komunalne i powinny być utylizowane w odpowiednich punktach zbiórki, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

OSTRZEŻENIE

RACER S.A.S PRZEDSTAWIA DOKŁADNE INFORMACJE DOTYCZĄCE PRAWIDŁOWEGO UŻYTKOWANIA SWOICH PRODUKTÓW ORAZ ZAKRESU ICH OCHRONY PRZED URAZAMI, USZKODZENIAMI CZY ŚMIERCIĄ.
RACER S.A.S NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY PONIESIONE W TRAKCIE UŻYWANIA JEJ PRODUKTÓW.

RACER SAS
1 RUE DE LA FORGE
13300 SALON DE PROVENCE
FRANCE

PT

MANUAL DO UTILIZADOR
A SER REMOVIDO PELO CLIENTE
LEIA ATENTAMENTE AS INFORMAÇÕES ABAIXO

VISÃO GERAL DO PRODUTO

As meias RACER são fabricadas com materiais de qualidade testados por laboratórios acreditados, bem como por atletas e ciclistas profissionais. A nossa experiência no campo da proteção corporal permite-nos oferecer produtos ergonómicos, flexíveis e confortáveis. O nosso objetivo é apoiá-lo na sua busca por desempenho e descoberta, minimizando o risco de lesões.

PRODUTOS RELEVANTES: WILD SOCKS

ÁREAS DE APLICAÇÃO

Bicicletas de montanha / BMX

RECOMENDAÇÕES DE USO

O ciclismo é um desporto perigoso que pode causar lesões graves ou morte. Todos os ciclistas devem estar cientes deste risco e utilizar equipamento de proteção adequado. Deve-se ter em mente que nenhum equipamento oferece proteção total contra impactos, ferimentos (incluindo morte) ou danos materiais. É fundamental que o produto seja utilizado e vestido corretamente. Nunca utilize um produto desgastado, modificado ou danificado.
Este Equipamento de Proteção Individual (EPI) de Classe I oferece proteção leve, destinado a uso recreativo. Protege o utilizador contra pequenos impactos.
Em nenhuma circunstância as meias RACER protegem contra impactos fortes que possam causar lesões graves.
Aviso: qualquer modificação ou uso indevido pode comprometer seriamente o desempenho do produto.

DETALHES DOS TESTES

O material utilizado nas WILD SOCKS passou por testes de segurança, confirmando que não é prejudicial ao utilizador. Os testes de impacto realizados cumprem com o Nível 1 da norma EN 1621-1, de acordo com o método descrito na EN 13634:2017. Os resultados demonstram uma força transmitida inferior a 7 kN nas zonas protegidas.

INFORMAÇÕES SOBRE A CERTIFICAÇÃO CE

Os produtos RACER foram concebidos a pensar nos ciclistas. A marcação CE garante que o produto cumpre o regulamento europeu 2016/425.
Recomenda-se que o utilizador leia atentamente a seguinte informação para compreender os limites deste equipamento.
Normas de pictogramas : CE
O pictograma indica a presença de um utilizador e de um manual de instruções.
Todos os produtos RACER com certificação CE foram testados pelo CRITT, 21 Rue Albert Einstein, 86100 CHATELLERAULT, França.
A declaração de conformidade UE do EPI está disponível no nosso site:
www.racer1927.com

TAMANHOS

Antes de cada utilização, certifique-se de que as meias se ajustam corretamente. O tamanho correto é essencial para garantir um bom desempenho. As meias devem ser usadas próximas ao corpo, sem comprometer a circulação sanguínea. Recomendamos experimentar diferentes tamanhos para encontrar o que melhor se adapta ao seu corpo. Utilize o seu tamanho habitual de calçado e consulte a nossa tabela de tamanhos. Em caso de dúvida, contacte o seu revendedor.

PRECAUÇÕES DE USO

Se os produtos ficarem molhados, deixe-os secar naturalmente. Não torça e evite exposição direta ao sol. Não exponha a fontes de calor acima de 40°C, pois isso pode danificar a elasticidade do material. Evite o contacto com solventes (como gasolina), pois causam danos e descoloração. Recomendamos uma lavagem antes da primeira utilização.

MANUTENÇÃO

Verifique regularmente o estado do seu equipamento – desgaste excessivo, zonas danificadas ou costuras comprometidas. Substitua os produtos danificados ou após quedas. Em caso de dúvida, contacte um revendedor autorizado RACER.

LIMPEZA

Para protetores e vestuário feito de tecidos sintéticos (poliéster, poliamida, elastano), prefira a lavagem à mão. Para nódoas difíceis, utilize sabão neutro ou detergente adequado para têxteis.

ARMAZENAMENTO

Se não for utilizar o equipamento durante um longo período, guarde-o num local seco e bem ventilado. Certifique-se de que está completamente seco antes de guardar. Nunca guarde em locais húmidos para evitar mofo ou deterioração. Em geral, o equipamento de proteção deve ser substituído a cada 2 anos, mesmo que não haja danos visíveis. Alguns danos podem não ser detetáveis a olho nu. A data de início de vida útil está indicada na etiqueta do produto.

EMBALAGEM

Os produtos RACER® são embalados em sacos plásticos sem alergénios conhecidos. Mantenha fora do alcance das crianças. Não utilize o saco para transportar o seu equipamento.
Recomendamos o uso de uma bolsa de rede ou algodão. Não dobre nem torça os protetores para evitar danos.

ELIMINAÇÃO

Os produtos RACER são considerados resíduos urbanos e devem ser descartados nos centros de triagem adequados, conforme a legislação em vigor.

AVISO

A RACER S.A.S FORNECE INSTRUÇÕES CLARAS SOBRE A UTILIZAÇÃO ADEQUADA DOS SEUS PRODUTOS E OS LIMITES DA SUA PROTEÇÃO CONTRA LESÕES, DANOS OU MORTE.
A RACER S.A.S NÃO SE RESPONSABILIZA POR QUAISQUER DANOS OCORRIDOS DURANTE A UTILIZAÇÃO DOS SEUS PRODUTOS.

RACER SAS
1 RUE DE LA FORGE
13300 SALON DE PROVENCE
FRANCE

RU

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
УДАЛИТЬ ПОКУПАТЕЛЮ
ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ИНФОРМАЦИЮ НИЖЕ

ОБЗОР ПРОДУКТА

Носки RACER изготовлены из качественных материалов, протестированных аккредитованными лабораториями, а также нашими профессиональными спортсменами и райдерами. Наш опыт в области защиты тела позволяет нам предлагать эргономичные, гибкие и комфортные изделия. Наша цель — поддерживать вас в стремлении к новым открытиям и результатам, минимизируя риск травм.

СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ИЗДЕЛИЯ: WILD SOCKS

ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ
Горные велосипеды / BMX

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Велоспорт — опасный вид спорта, который может привести к серьёзным травмам или смерти. Все велосипедисты должны осознавать этот риск и использовать соответствующее защитное снаряжение. Следует учитывать, что ни одно оборудование не обеспечивает полной защиты от ударов, травм (включая смертельные) или материального ущерба. Важно правильно использовать и носить изделие. Никогда не используйте изношенные, изменённые или повреждённые изделия.
Это средство индивидуальной защиты класса I предназначено для лёгкой защиты при любительском использовании. Оно защищает от мелких ударов.
Носки RACER не защищают от сильных ударов, способных вызвать серьёзные травмы.
Внимание: любые модификации или неправильное использование могут существенно снизить эффективность изделия.

ДЕТАЛИ ИСПЫТАНИЙ

Материал, используемый в WILD SOCKS, прошёл тесты на безопасность, подтвердившие его безвредность для пользователя. Испытания на удар соответствуют уровню 1 стандарта EN 1621-1 по методике, описанной в EN 13634 :2017. Результаты испытаний показали, что сила удара на защищённых участках составляет менее 7 кН.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ CE

Продукция RACER разработана с учётом потребностей велосипедистов. Знак CE подтверждает соответствие изделия Регламенту ЕС 2016/425.
Рекомендуем внимательно ознакомиться с данной информацией, чтобы понять ограничения этих средств защиты.
СТАНДАРТНЫЕ ПИКТОГРАММЫ : CE
Пиктограмма обозначает наличие пользователя и инструкции по эксплуатации.
Все продукты RACER с сертификацией CE прошли испытания в CRITT, 21 Rue Albert Einstein, 86100 Шательро, Франция.
Декларация соответствия ЕС на СИЗ доступна на нашем сайте:
www.racer1927.com

РАЗМЕРЫ

Перед каждым использованием убедитесь, что носки хорошо сидят. Подбор правильного размера важен для оптимальной посадки и максимальной эффективности. Изделие должно плотно прилегать к телу, не нарушая кровообращение. Рекомендуем примерить несколько размеров, чтобы выбрать наиболее подходящий. Ориентируйтесь на ваш обычный размер обуви. В любом случае ознакомьтесь с нашей таблицей размеров. При сомнениях обратитесь к продавцу.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Если изделие намокло, дайте ему высохнуть естественным путём. Не выкручивайте и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей. Не подвергайте воздействию температур выше 40°C — это может привести к потере эластичности материала. Избегайте контакта с растворителями (например, бензином), так как это может повредить и обесцветить изделие. Рекомендуется постирать перед первым использованием.

УХОД

Регулярно проверяйте состояние изделия, особенно на наличие сильного износа или повреждений. Повреждённые швы могут привести к разрыву. В таких случаях изделие необходимо заменить. Также следует заменить защиту, если она подвергалась удару. При сомнениях свяжитесь с официальным представителем RACER.

ЧИСТКА

Для защиты и одежды из синтетических тканей (полиэстер, полиамид, эластан) предпочтительна ручная стирка. При сильных загрязнениях используйте нейтральное мыло или средство для ухода за тканями.

ХРАНЕНИЕ

Если вы не планируете использовать защиту длительное время, храните её в сухом и проветриваемом помещении. Перед хранением изделие должно быть полностью сухим. Ни в коем случае не храните изделие во влажной среде — это может привести к появлению плесени или порче. В целом, защитное оборудование рекомендуется заменять не реже одного раза в два года, даже при отсутствии видимых повреждений. Некоторые повреждения могут быть не заметны при визуальном осмотре. Дата начала срока службы указана на этикетке изделия.

УПАКОВКА

Изделия RACER® упакованы в пластиковые пакеты, не содержащие известных аллергенов. Хранить в недоступном для детей месте. Не используйте пакет для транспортировки оборудования.
Рекомендуем использовать сетчатую или хлопковую сумку. Не сгибайте и не скручивайте защиту — это может повредить её структуру.

УТИЛИЗАЦИЯ

Изделия RACER относятся к категории бытовых отходов и подлежат утилизации в соответствии с действующим законодательством в соответствующих центрах переработки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

RACER S.A.S ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ПОДРОБНЫЕ ИНСТРУКЦИИ О ПРАВИЛЬНОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ СВОЕЙ ПРОДУКЦИИ И ОГРАНИЧЕНИЯХ ЕЁ ЗАЩИТЫ ОТ ТРАВМ, УЩЕРБА ИЛИ СМЕРТИ.
RACER S.A.S НЕ НЕСЁТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, ПОЛУЧЕННЫЕ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЕЁ ИЗДЕЛИЙ.

RACER SAS
1 RUE DE LA FORGE
13300 САЛОН-ДЕ-ПРОВАНС
ФРАНЦИЯ